

**REGISTRATION 2003**  
deadline : 31 May 2003

20<sup>e</sup> c o n c o u r s

Concours  
International  
de Piano

International  
Piano  
Competition

Internationaler  
Klavier  
Wettbewerb

**Clara Haskil**

V e v e y 29/08 – 09/09 2003

Suisse Switzerland Schweiz

**Concours Clara Haskil**

rue du Conseil 31 - CP 234 - 1800 Vevey 1 - Suisse

T +41 21 922 67 04 - F +41 21 922 67 34

clara.haskil@bluewin.ch - <http://www.regart.ch/clara-haskil>

MEMBRE DE LA FÉDÉRATION MONDIALE DES CONCOURS DE MUSIQUE

MEMBER OF WORLD FEDERATION OF INTERNATIONAL MUSIC COMPETITIONS

MITGLIED DES WELTVEREINS DER INTERNATIONALEN MUSIKWETTBEWERBE

**CLARA HASKIL  
PRIZE WINNERS**

- 1965  
\_ **Christoph Eschenbach** [Germany]
- 1967  
\_ **Dinorah Varsi** [Uruguay]
- 1973  
\_ **Richard Goode** [United States]
- 1975  
\_ **Michel Dalberto** [France]
- 1977  
\_ **Evgeni Korolyov** [USSR]
- 1979  
\_ **Cynthia Raim** [United States]
- 1981  
\_ **Konstanze Eickhorst** [Germany]
- 1985  
\_ **Natasa Veljkovic** [Yugoslavia]
- 1987  
\_ **Hiroko Sakagami** [Japan]
- 1989  
\_ **Gustavo Romero** [United-States]
- 1991  
\_ **Steven Osborne** [Scotland]
- 1993  
\_ **Till Fellner** [Austria]
- 1995  
\_ **Mihaela Ursuleasa** [Romania]
- 1997  
\_ **Delphine Bardin** [France]
- 1999  
\_ **Finghin Collins** [Ireland]
- 2001  
\_ **Martin Helmchen** [Germany]

**The Clara Haskil Competition**

The Clara Haskil Competition was founded in 1963, to honour and perpetuate the memory of this incomparable Swiss pianist of Romanian origin, who was born in Bucarest in 1895 and died in Brussels in 1960. The Competition takes place every second year in Vevey, Switzerland, where Clara Haskil resided from 1942 until her death. The Competition welcomes young pianists from all over the world, who pursue the musical ideal inspired by Clara Haskil which will always remain an example.

**Awards**

Only a single candidate will be declared the winner of the Clara Haskil Competition. This candidate will receive a cash prize of 20,000 Swiss francs.

The final, with the Orchestre de Chambre de Lausanne under the direction of Okko Kamu, will take place on Tuesday 9 September 2003 and will be broadcast by Radio Suisse Romande-Espace 2 and Télévision Suisse Romande.

The two finalists will each be awarded 3000 Swiss francs.

**Engagements**

The winner will also be offered various engagements during the 2003/2004 and 2004/2005 seasons. These will take place under the auspices of the Société Arts & Lettres Vevey, and Radio Suisse Romande (Geneva and/or Lausanne), as well as with musical societies in Bern, Bienne, Fribourg, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Sion, Sierre or Zurich.

On behalf of the winner, the Clara Haskil Competition will also make contacts with musical societies and orchestras in other countries, for example the Théâtre Musical de Paris, the International Music Festival of Besançon, the National Orchestra of Lille, the Vienna Chamber Orchestra, the Kölner Kammer Orchestra, the Süddeutscher Rundfunk Orchestra, the Olympus Musical Festival of Saint Petersburg and the International Lanaudière Festival of Canada. This list is indicative only and may change according to the possibilities available.

**Promotional recording**

The Competition will cover the costs of producing a CD dedicated to the Clara Haskil Competition 2003, by the Swiss recording company Claves. This will contain excerpts from the Competition, subject to the agreement of the artistic direction of the Orchestre de Chambre de Lausanne.

The winner of the Clara Haskil Competition shall have no right to any income from the sales of this CD.

**Radio and television rights**

The Télévision Suisse Romande and Radio Suisse Romande-Espace 2 will record all performances for subsequent broadcasting. The candidate shall renounce all performing rights for live or deferred radio or television broadcasting (Radio Suisse Romande-Espace 2, Télévision Suisse Romande and Union Européenne de Radiodiffusion) within or outside of Switzerland.

## GENERAL INFORMATION

### **The jury**

Michel Dalberto, President  
Aldo Ciccolini  
Tomasz Herbut  
Oleg Maisenberg  
Prina Salzman  
Dubravka Tomsic  
nn

---

### **Last date for entry**

31 May 2003  
(postmark as proof of timely application).

---

### **Draw to select the competing candidates**

27 and 28 August 2003

---

### **Phases of the Competition**

#### **Preliminary rounds**

29, 30, 31 August and 1 September 2003

#### **Quarter-final**

2, 3 and 4 September 2003

#### **Rehearsals, chamber music**

5 September 2003

#### **Rehearsals and semi-final, chamber music**

6 and 7 September 2003

#### **Rehearsals with orchestra**

8 September 2003

#### **Rehearsal and final with orchestra**

9 September 2003

### **Pianos**

Each candidate will have the use of a practice piano throughout the duration of the Competition.

### **Accommodation**

The Competition office can supply addresses of families offering accommodation (customarily free of charge, but depending on the families concerned) as well as a list of hotels and boarding houses (with costs borne by the candidate).

### **Travelling expenses**

These expenses will be borne by the candidate.

### **The Competition benefits from the collaboration of**

Radio Suisse Romande-Espace 2,

**and the support of**

Fondation Nestlé pour l'Art, Lausanne

Fondation Leenaards, Lausanne

Loterie Romande, Lausanne

Fondation Stanley Thomas Johnson, Bern

Lombard Odier & Cie, Vevey

Vevey, Montreux, La Tour-de-Peilz, Blonay, Chardonne, Corsier,  
Corseaux, Jongny

The members of a circle of private donors, founded in 1999, also support the activities of the Clara Haskil Competition.

The Fondation Nestlé pour l'Art, by its contributions to cultural activities, supports the Clara Haskil Competition in its mission of supporting and promoting young pianists.

The participation of the Orchestre de Chambre de Lausanne in the final is a coproduction in collaboration with Radio Suisse Romande-Espace 2.

The final, will be broadcast by Radio Suisse Romande-Espace 2 and by Télévision Suisse Romande.

## CONDITIONS OF ENTRY

1. The Competition is open to pianists of all nationalities, born after 31 December 1975.
2. The application form must be filled out completely and accompanied by :
  - a) a curriculum vitæ on a single page ;
  - b) a list of schools attended, with names of teachers, diplomas obtained and dates ;
  - c) the candidate's full repertoire ;
  - d) a list of participations and results in previous competitions ;
  - e) a list of concert performances from 2000 to 2003, (mentioning place, series if appropriate, orchestra, conductor and programme) ;
  - f) a good-quality black-and-white photo 9x15 cm, and a passport photo ;
  - g) a copy of the candidate's passport ;
  - h) a photocopy indicating payment of the entry fee of CHF 250.-

This fee is non-refundable, and is to be paid to  
Concours Clara Haskil,  
UBS SA, CH-1800 Vevey,  
account n° 255-510 273 01G ;  
Swift : UBSWCHZH18A ;

Any bank charges to be borne by the candidate.

3. Last date for entry :  
31 May 2003  
(postmark as proof of timely application)
4. The invitation to take part in the Competition will reach candidates by July 2003.

## REGULATIONS

1. The Competition reserves the right to eliminate candidates who do not meet the required standards ;
2. candidates must indicate on the entry form the duration of each chosen piece ;
3. the content of the programme given on the entry form may not be subsequently modified ;
4. no work may be performed more than once during the Competition ;
5. in the quarter-final, sonatas must be played in full ;
6. candidates may decide whether or not to play the repeats, but must remain within the specified durations ;
7. candidates must present themselves at the Theatre of Vevey, at the latest at 2 p.m. on 28 August 2003 (the day preceding the start of the Competition) ;
8. all the rounds are public ;
9. the order of appearance of candidates is determined by drawing lots, and applies to all rounds of the Competition ;
10. except for the semi-final, all works must be played from memory ;
11. for all rounds, candidates may choose the order in which works are played ;
12. candidates are recommended to use the "Urtext" publications of all works played, wherever possible ;
13. the jury may interrupt candidates during their performance ;
14. the decision of the jury is final ;
15. only the winner of the Competition may use the title "Winner of the Clara Haskil Prize" ;
16. After the Competition, the two finalists may use the title "Finalist of the 19th Clara Haskil Competition" ;
17. in case of any dispute, the French text of this brochure shall be deemed authentic.

## PROGRAMME OF THE 2003 COMPETITION

---

### Preliminary rounds

duration :  
13–15 minutes

1. A study by a composer of the 19th, 20th or 21st century.
2. One or several movements of a sonata  
by Bach, Clementi, Haydn, Mozart or Scarlatti.

---

### Quarter-final

duration :  
45–50 minutes

3. Candidates may choose either of the following variants :
  - a) A recital consisting exclusively of works by one of the following composers :  
Ludwig van Beethoven, Franz Schubert or Robert Schumann.
  - b) A recital consisting of one or several works by one of the following composers :  
Ludwig van Beethoven, Franz Schubert or Robert Schumann (duration at least 20 minutes). For the remainder of their programmes, candidates may select for performance, within the allotted time, one or several works by composers they choose themselves.

14 to 16  
candidates  
qualifying

---

### Semi-final chamber music

6 to 8  
candidates  
qualifying

4. Candidates may choose one of the following works by Mozart :
  - Quartet for piano, violin, viola and cello in G minor, K. 478
  - Quartet for piano, violin, viola and cello in E flat major, K. 493
  - Quintet for oboe, clarinet, horn, bassoon and piano in E flat major, K. 452
  - Sonata for violin and piano in A flat major K. 454
  - Sonata for violin and piano in E flat major K. 481
  - Sonata for violin and piano in A major K. 526
  - Trio for piano, clarinet and viola ("les Quilles") in E flat major K. 498

*For the semi-final, candidates may rehearse twice with professional musicians chosen by the Competition.*

---

### Final with orchestra

3  
candidates  
qualifying

5. Candidates may choose one of the following concertos :
  - Beethoven any of the five concertos
  - Chopin any of the two concertos
  - Mozart K. 271, K. 450, K. 451, K. 453, K. 456, K. 459, K. 466,  
K. 467, K. 482, K. 488, K. 491, K. 503, K. 537, K. 595
  - Schumann concerto in A minor, op. 54
  - Ravel concerto in G

*For the final, candidates may rehearse twice with the Orchestre de Chambre de Lausanne, under the direction of Okko Kamu.*

(please write clearly in capital letters, or type)

 Ms     Mr

---

**Name****First Name**

---

**Date of birth****Nationality**

---

**address**

---

**Country**

---

**Telephone****Mobile****Fax****E-mail**

---

**Accommodation**

- I would prefer accommodation with a family  
 I would prefer accommodation in a hotel or boarding house (please send a list)  
 I will reserve my own accommodation

---

**Preferred language for correspondence**

- French     German     English

---

**Attached documents**

- |  |  |
|--|--|
| a) curriculum vitæ <input type="checkbox"/>                    | e) list of schools attended and diplomas obtained <input type="checkbox"/>     |
| b) full repertoire <input type="checkbox"/>                    | f) list of participations and results in competitions <input type="checkbox"/> |
| c) list of concerts from 2000 to 2003 <input type="checkbox"/> | g) photographs <input type="checkbox"/>  |
| d) copy of passport <input type="checkbox"/>                   | h) photocopy indicating payment of the entry fee <input type="checkbox"/>      |

I hereby agree to abide by the conditions mentioned in this brochure and the jury's decisions.

---

**Place and date :****Signature of candidate :**

PROGRAMME

NAME

FIRST NAME

**Preliminary rounds**

duration: 13 - 15 minutes

1.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

2.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

TOTAL: [ ] [ ] minutes

**Quarter-final**

duration: 45 - 50 minutes

3.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ [ ] [ ] minutes

TOTAL: [ ] [ ] minutes

**Semi-final**

4. Mozart:

\_\_\_\_\_

**Final**

5. Concerto:

\_\_\_\_\_